

Брюксел, 16 юни 2025 г.
(OR. en)

10300/25
ADD 12

Междуетноститутуционално досие:
2025/0162(NLE)

AELE 53
CH 19
MI 400

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	13 юни 2025 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2025) 309 annex
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за Решение на Съвета за сключване на широкообхватен пакет от споразумения за консолидиране, задълбочаване и разширяване на двустранните отношения с Конфедерация Швейцария

Приложено се изпраца на делегациите документ COM(2025) 309 — Annex 12.

Приложение: COM(2025) 309 annex



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 13.6.2025 г.
COM(2025) 309 final

ANNEX 12

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за Решение на Съвета

**за сключване на широкообхватен пакет от споразумения за консолидиране,
задълбочаване и разширяване на двустранните отношения с Конфедерация
Швейцария**

СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И КОНФЕДЕРАЦИЯ ШВЕЙЦАРИЯ
ЗА УСТАНОВЯВАНЕ НА ДИАЛОГ НА ВИСОКО РАВНИЩЕ
ОТНОСНО ШИРОКООБХВАТНИЯ ПАКЕТ ОТ ДВУСТРАННИ СПОРАЗУМЕНИЯ
И ВЪЗМОЖНОТО ПО-НАТАТЪШНО РАЗВИТИЕ
НА ДВУСТРАННИТЕ ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И ШВЕЙЦАРИЯ

Европейският съюз и Конфедерация Швейцария,

КАТО ОТЧИТАТ тесните взаимни връзки помежду си, основани на тяхната близост, споделени ценности и обща европейска култура, както и на факта, че техните икономики са тясно свързани по отношение на търговията и инвестициите,

КАТО СПОДЕЛЯТ целта да способстват за гладкото функциониране и по-нататъшното развитие на всеобхватното партньорство между Европейския съюз и Швейцария, за да се разгърне пълният му потенциал,

КАТО ПРИПОМНЯТ Общото разбиране от 27 октомври 2023 г. между представителите на Федералния съвет на Швейцария и Европейската комисия, и по-специално параграф 7 от него,

КАТО ПРИВЕТСТВАТ приключването през декември 2024 г. на преговорите по широкообхватния пакет от двустранни споразумения за стабилизиране и развитие на техните отношения,

заявяват, че ще бъде установен диалог на високо равнище, който:

- ще бъде председателстван съвместно от комисаря, отговарящ за отношенията с Швейцария, и от ръководителя на Федералния департамент по външните работи на Швейцария;

- ще се стреми да насърчава взаимното разбирателство и сътрудничеството по договорения широкообхватен пакет от двустранни споразумения и възможното понататъшно развитие на двустранните им отношения;
- ще обсъжда въпроси от взаимен интерес, по-специално участието на Швейцария във вътрешния пазар и възможностите за укрепване на партньорството между Швейцария и Европейския съюз; и
- ще извършва редовна оценка на изпълнението на широкообхватния пакет от двустранни споразумения, на работата на съвместните комитети и на възможното понататъшно развитие на двустранните им отношения.

Диалогът на високо равнище ще се провежда ежегодно, последователно в Швейцария и в Брюксел, за да се направи преглед на напредъка и да се обсъди бъдещото сътрудничество. Първият диалог ще се проведе в срок от три месеца след влизането в сила на широкообхватния пакет от двустранни споразумения и тогава ще бъдат определени съвместно подробните условия за него.

Настоящата съвместна декларация не засяга установяването на политически диалог по въпросите на външната политика и политиката на сигурност между върховния представител на Европейския съюз по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и ръководителя на Федералния департамент по външните работи на Швейцария, като посоченият диалог се разглежда отделно.

Подписано в [място] на [дата] в два еднообразни екземпляра на английски и френски език.

За Европейския съюз

За Конфедерация Швейцария